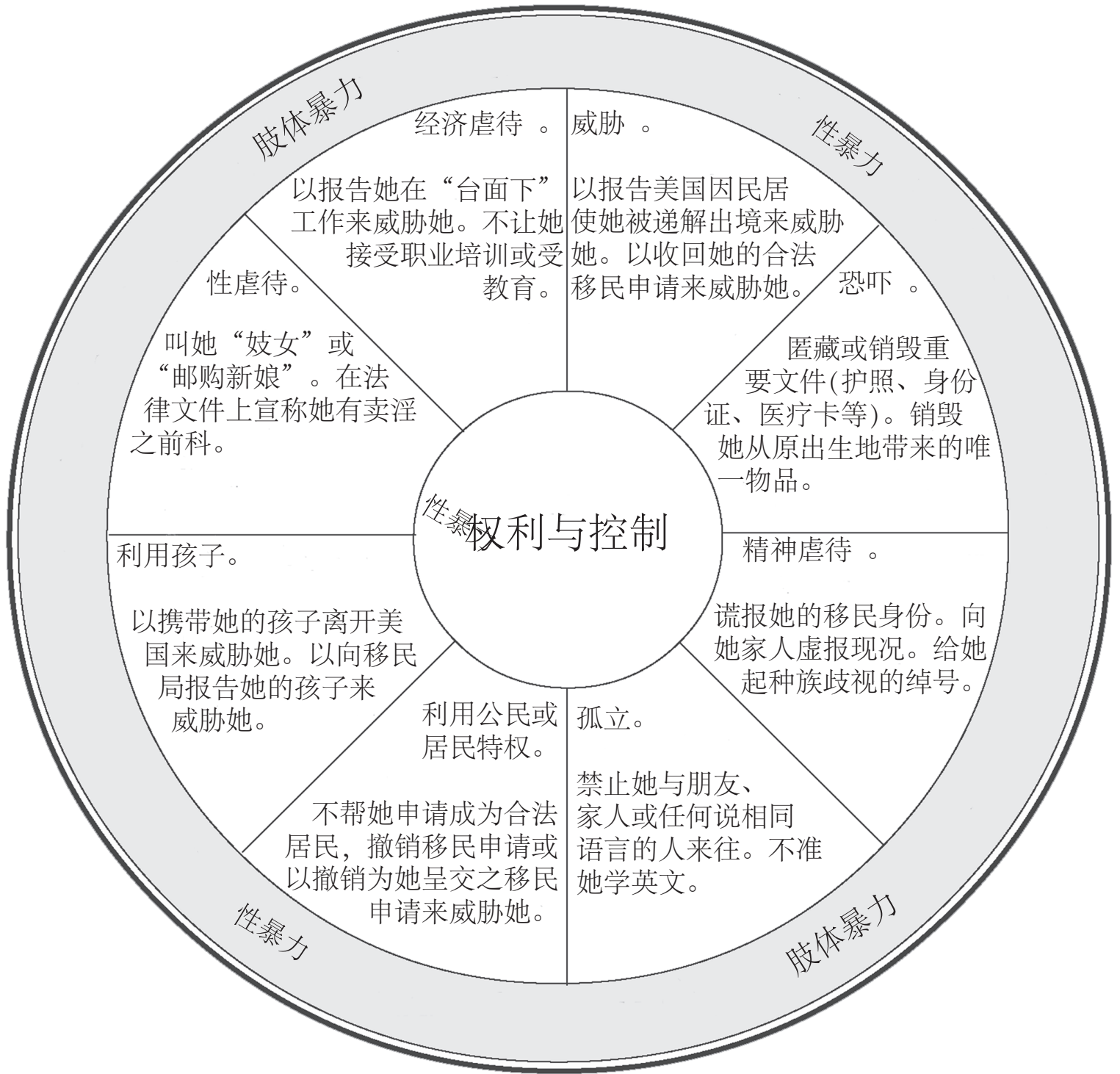


移民权力与控制图解



摘自家庭暴力防止基金 (Family Violence Prevention Fund), 2009.

由亚裔妇女之家翻译 (Asian Women's Home).

利用权力和控制手段虐待移民妇女

精神虐待

- 谎报她的移民身份。
- 向其亲属虚报她的情况。
- 给她起有种族歧视的绰号。
- 在亲友面前贬低她或使她难堪。
- 使她丢脸。
- 指责她放弃自己的文化而变成了“白人”或“美国人”。
- 不让她去探望病中或病危的亲属。
- 谎称他有能力改变受害者取得的合法移民身份。

经济虐待

- 当她没有工作许可证时，强迫她“非法”打工。
- 以报告美国移民局她在“檯面下”工作威胁她。
- 不让她接受职业培训或受教育。
- 拿走她要接济家乡亲属的用钱。
- 强迫她签署看不懂的英文文件 -- 法院公文，国税局表格，各种移民文件。
- 到她在美国唯一可以合法工作的地方骚扰她，让她失去工作而不得不从事“非法”工作。

性虐待

- 叫她妓女或“邮购新娘。”
- 诬陷她上班前化妆是为勾引其他男人。
- 诬陷她和别的男人睡觉。
- 在法律文件上宣称她有当妓女的前科。
- 告诉她美国法律规定他们必须要维持性生活，直到离婚为止。

利用強迫及威脅

- 威胁她，要上报美国移民局(INS)，并导致她被递解出境。
- 威胁她，不替她递交移民申请书，以至无法取得合法移民身份。
- 威胁她，要撤回已经递交之合法移民申请书，以至她的移民身份无法合法化。
- 告诉她，他将会伤害她的亲人。
- 告诉她，他将会叫别人伤害她的亲人。
- 威胁她，会伤害或骚扰她的雇主或同事。

利用子女

- 威胁她，要让她的子女离开美国。
- 威胁她，要向美国移民局报告她的子女。
- 拿走她要寄回家乡赡养儿女的费用。
- 告诉她，他会使她被递解出境，并且让儿女们与他留在美国。
- 多方说服她，如果她向法院或警方求助，美国司法部门会把子女监护权给他。（许多国家，男人拥有监管子女的权利。他说服她这里的情况相同。）

利用公民或居民特权

- 不替她申请成为合法移民。
- 不替她申请成为合法移民。
- 控制她的工作权。
- 利用她不合法的移民身份，防止她报告虐待事件或带子女离开。
- 告诉她如果她因虐待事件向警方求助，警察会因为她不合法的移民身份而逮捕她。

恐吓

- 藏匿或销毁重要文件（例：她的护照，她子女的护照，身份证，医疗卡等）
- 销毁她从家乡带来的唯一财物。
- 销毁她亲人的照片。

- 威胁帮助她的人。
- 威胁她，会做出或说出使她亲人难堪或丢脸的事。
- 威胁她，会泄漏家人的秘密。

孤立

- 禁止她与亲友往来。
- 禁止她与说相同语言的人往来。
- 不让她学英文或不让她用她所熟悉的语言沟通。
- 成为她与英语社会的唯一沟通人。
- 阅读她的信件，不准她用电话。
- 严格计算她的购物时间与其它外出时间。
- 不让她继续与社工人员以及其他援助人员会面。
- 停止订购或销毁她的报刊杂志以及其他支援性刊物。
- 不准她与说相同语言的人，同乡或同文化的人来往。

淡化，否认，归咎

- 说服她，暴力行为若不在公共场合发生不算刑事罪。
- 告诉她，他可以对她实施体罚，因为他是“男人。”
- 如果她因为暴力而离家，责备她分裂家庭。
- 告诉她，她要为暴力负责，因为她不听他的话。

*摘自家庭暴力防治基金, 2009.
由亚裔妇女之家翻译.*